

2022-23 навчальний рік: Інформація для батьків оцінювальний звіт та підтвердження відвідування занять для українських учнів

Шановні батьки

Наприкінці навчального року учні (SuS) в кантоні Берн отримують звіт про оцінювання або просто підтвердження відвідування занять, залежно від навчального року, який вони відвідували:

- Діти, які відвідують 2-й або 4-9-й навчальний шкільний рік (або шкільні роки 4Н та 6Н-11Н у франкомовній частині кантону), отримують звіт про оцінювання.
- Діти, які відвідують дитячий садок 1 і 2 років або 1-й і 3-й навчальний шкільний рік (або шкільні роки 1Н, 2Н, 3Н і 5Н у франкомовній частині кантону), отримують підтвердження відвідування занять.

Огляд документів, виданих на кінець навчального року

	Рівень	Підрахунок навчального року в німецькомовній частині кантону	Підрахунок навчального року у франкомовній частині кантону за даними HarMoS	Документ на кінець навчального року
Цикл 3	Старша школа ступінь I	9	11Н	Оцінювальний звіт
		8	10Н	Оцінювальний звіт
		7	9Н	Оцінювальний звіт
Цикл 2	Початкова школа	6	8Н	Оцінювальний звіт
		5	7Н	Оцінювальний звіт
		4	6Н	Оцінювальний звіт
		3	5Н	Підтвердження відвідування занять
Цикл 1	Початкова школа	2	4Н	Оцінювальний звіт
		1	3Н	Підтвердження відвідування занять
		Дитячий садок 2	2Н	Підтвердження відвідування занять
	Дитячий садок 1	1Н	Підтвердження відвідування занять	

Оцінювальний звіт:

Особливе становище новоприбулих учнів з недостатнім знанням мови викладання

В оцінювальному звіті може бути не виставлена підсумкова оцінка учням, що прибули з іншого мовного середовища і через це були ще не в змозі досягти навчальних цілей з окремих предметів (особливо з мови викладання), відповідно до статті 19 DVBS .

У цьому випадку початкова ситуація та прогрес навчання у відповідному предметі коротко фіксуються в додатковому звіті, який супроводжує оцінювальний звіт.

Якщо у вас виникли запитання, звертайтеся до класного керівника вашої дитини.

Департамент освіти та культури кантону Берн

¹ Постанова керівництва про оцінювання та рішення щодо шкільної освіти в загальній школі (DVBS, BSG 432.213.11)